

информации, которую должны представить государства-члены и органы и организации системы Организации Объединенных Наций, а также другие соответствующие межправительственные и неправительственные организации;

8. *с удовлетворением принимает к сведению доклад Комитета по правам ребенка о работе его пятой сессии и содержащиеся в нем рекомендации, касающиеся положения детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами*²¹¹;

9. *приветствует* назначение эксперта для проведения всеобъемлющего исследования этого вопроса, с мандатом, установленным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 48/157;

10. *принимает к сведению доклад Генерального секретаря от 4 ноября 1994 года о работе вышеупомянутого эксперта*¹⁰⁷;

11. *отмечает*, что эксперту оказывается поддержка совместно Центром по правам человека Секретариата и Детским фондом Организации Объединенных Наций;

12. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Центру по правам человека Секретариата был предоставлен, в рамках имеющихся ресурсов, персонал и другие ресурсы, которые ему необходимы для оказания помощи эксперту в эффективном осуществлении его мандата;

13. *просит* государства-члены и органы и организации системы Организации Объединенных Наций, а также другие соответствующие межправительственные и неправительственные организации, включая Комитет по правам ребенка, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Всемирную организацию здравоохранения и Международный комитет Красного Креста, оказывать содействие в проведении исследования, упомянутого в пункте 9 настоящей резолюции;

14. *предлагает* Комиссии по правам человека рассмотреть результаты этого исследования на своей пятидесятой сессии;

15. *просит* Генерального секретаря представить доклад об этом исследовании Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии;

16. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей пятидесятой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав детей».

*94-е пленарное заседание,
23 декабря 1994 года*

49/210. Необходимость принятия эффективных международных мер по предупреждению и искоренению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая Венскую декларацию и Программу действий, принятые на Всемирной конференции по правам человека 25 июня 1993 года⁵, в которых требуется принятие действенных мер по пресечению женского инфантицида, использования детей на вредных работах, торговли детьми и их органами, детской проституции, детской порнографии, а также других форм сексуальных злоупотреблений,

ссылаясь на Конвенцию о правах ребенка, принятую в ее резолюции 44/25 от 20 ноября 1989 года,

ссылаясь также на Всемирную декларацию об обеспечении выживания, защиты и развития детей⁴⁵ и План действий по осуществлению Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей в 90-е годы⁴⁵, принятые на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, состоявшейся в Нью-Йорке в сентябре 1990 года,

принимая во внимание резолюцию 1992/74 Комиссии по правам человека от 5 марта 1992 года³⁰, в которой Комиссия приняла Программу действий по предотвращению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии,

ссылаясь на свою резолюцию 48/156 от 20 декабря 1993 года,

ссылаясь также на резолюцию 1994/90 Комиссии по правам человека от 9 марта 1994 года³²,

признавая огромные усилия, предпринятые в этой области Организацией Объединенных Наций, прежде всего Детским фондом Организации Объединенных Наций, Комитетом по правам ребенка и Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии,

будучи глубоко обеспокоена продолжающейся практикой использования детей для проституции, сексуальных злоупотреблений и других действий, которые могут также зачастую представлять собой эксплуатацию детского труда,

будучи глубоко встревожена продолжающейся практикой торговли детьми и другой практикой, которая может иметь отношение к связанным с этим исчезновениям, незаконным усыновлениям, отказу от детей, их похищению и обманному увозу в коммерческих целях,

учитывая различные причины, влияющие на возникновение и постоянство этих особых обстоятельств, включая, в частности, нищету, безработицу, голод, стихийные бедствия, нетерпимость, эксплуатацию детского труда и

²¹¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 41 (A/49/41), глава I, раздел J.

вооруженные конфликты, а также их пагубное воздействие на права детей;

признавая существование рынка, который стимулирует расширение этой преступной практики в отношении детей,

принимая во внимание необходимость того, чтобы Специальному докладчику содействовали правительства и предоставляли информацию по этому вопросу,

считая, что необходимо удвоить усилия на национальном и международном уровнях в целях поощрения и защиты прав детей во всем мире,

1. *с удовлетворением отмечает* предварительный доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии²¹²;

2. *выражает глубокую озабоченность* по поводу тревожного роста масштабов нарушений прав ребенка во всем мире, в частности по поводу увеличения числа инцидентов, связанных с торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией;

3. *настоятельно призывает* правительства продолжать поиск решений, а также путей и средств расширения международного сотрудничества для ликвидации этой пагубной практики;

4. *выражает свою поддержку* работе Специального докладчика, назначенного Комиссией по правам человека, по изучению во всем мире вопроса о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии и настоятельно призывает его продолжать предпринимаемые им усилия по осуществлению возложенного на него мандата;

5. *настоятельно призывает* все правительства сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему помощь, предоставляя всю необходимую ему информацию;

6. *призывает* государства, которые еще не сделали этого, стать участниками Конвенции по правам ребенка и призывает государства - участники Конвенции принимать на национальном уровне меры, направленные на выполнение положений Конвенции;

7. *отмечает* учреждение Комиссией по правам человека в ее резолюции 1994/90 от 9 марта 1994 года²² рабочей группы открытого состава, которой будет поручено в первоочередном порядке и в тесном взаимодействии со Специальным докладчиком и Комитетом по правам ребенка разработать руководящие указания относительно возможного проекта факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, а также основные меры по

предупреждению и искоренению этой ненормальной практики;

8. *просит* Генерального секретаря направить доклад рабочей группы правительствам, Специальному докладчику, а также соответствующим межправительственным и неправительственным организациям;

9. *предлагает* Специальному докладчику, в рамках возложенного на него мандата, и впредь уделять внимание экономическим, социальным, правовым и культурным факторам, воздействующим на эти явления;

10. *просит* Специального докладчика представить предварительный доклад Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии;

11. *просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы Центру по правам человека Секретариата был предоставлен, в рамках имеющихся ресурсов, персонал и другие ресурсы, которые ему необходимы для оказания помощи Специальному докладчику и рабочей группе в эффективном осуществлении их мандатов;

12. *постановляет* рассмотреть данный вопрос на своей пятидесятой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав детей».

94-е пленарное заседание,
23 декабря 1994 года

49/211. Осуществление Конвенции о правах ребенка

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 44/25 от 20 ноября 1989 года, которой она приняла Конвенцию о правах ребенка,

ссылаясь также на свою резолюцию 47/112 от 16 декабря 1992 года и резолюцию 1994/91 Комиссии по правам человека от 9 марта 1994 года²²,

принимая к сведению доклад Комитета по правам ребенка о работе его второй, третьей, четвертой и пятой сессий²¹⁰ и результаты совещания государств - участников Конвенции о правах ребенка, состоявшегося в Нью-Йорке 10 октября 1994 года,

вновь подтверждая, что права ребенка требуют особой защиты и постоянного улучшения положения детей во всем мире, а также их развития и воспитания в условиях мира и безопасности,

будучи глубоко обеспокоена тем, что положение детей во многих районах мира остается критическим в результате не отвечающих требованиям социальных и экономических условий, стихийных бедствий, вооруженных конфликтов, эксплуатации, неграмотности, голода и болезней, и будучи